



## Роман, 35 лет

<https://globerland.com/user/155026>

Город проживания: Корея, Сеул

Русский - родной

Корейский - свободный (свободное письменное и устное общение)

Английский - свободный (свободное письменное и устное общение)

## О себе

Дипломированный переводчик и бизнес-представитель с опытом работы свыше 12 лет.

Экспортная компания UNAKOR - поставки в страны СНГ автомобилей, строительной техники, спецтранспорта, медоборудования и любого промышленного оборудования под заказ.

Гарантирую профессиональный ответственный подход, корректность, конфиденциальность и порядочность в отношении клиента/партнера.

## Услуги

Экскурсии

Перевод устный (последовательный)

Перевод синхронный

Перевод письменный

Удалённый перевод

Услуги агента

## Подробное описание и стоимость услуг

- **ЭКСПОРТНАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ:** поставки автомобилей, строительной техники, спецтранспорта, медоборудования и любого промышленного оборудования со вторичного рынка Кореи.

- **УСТНЫЙ ПЕРЕВОД И СОПРОВОЖДЕНИЕ;** бизнес-встречи, переговоры, участие и посещение выставок, конференций, презентаций; проведение аудитов для сертификации/регистрации.

- удалённое представительство с выездом на места(головные офисы, производства корейских партнёров) и проведение онлайн-встреч партнёров с клиентом посредством ВКС.

- помощь в решении всех организационных и бытовых вопросов (проживание, трансфер и т.д.)

- поиск товаров, поставщиков/производителей/бизнес-партнёров; ценовой/сегментный анализ рынка; организация встреч/переговоров.

## Туристические услуги

Богатый опыт в поиске, анализе и выходе на поставщиков/производителей различных товаров, услуг и оборудования любой специфики и направленности.

Большая база контактов и личных знакомств с представителями различных отраслей и ниш корейской промышленности и делового мира.

## Образование

Курсы английского языка в учебном центре "World of Education" (г. Ташкент) Средний уровень:  
с 2013-09-01 до 2014-01-29

Ташкентский Государственный Педагогический Университет им. Низами, Факультет иностранных языков, Кафедра корейского языка и литературы:  
с 2008-09-01 до 2015-06-30

Курсы корейского языка в Центре Образования при посольстве Республики Корея в Республике Узбекистан. Высший (заключительный) уровень.:  
с 2008-02-04 до 2008-05-30

Университет Чунг-Анг (Р. Корея, г. Ансонг), Языковая практика корейского и английского языков.:  
с 2011-09-01 до 2012-05-31

Институт Литературных Переводов Республики Корея (KLTI):  
с 2015-09-01 до 2021-08-02

ТОPIK - Международный тест на знание корейского языка (всего 6 уровней):  
с 2015-10-15 до 2021-08-02

Профессиональные курсы гида-экскурсовода:  
с 2012-11-01 до 2013-07-29

## Опыт работы

Сопровождение проекта ODA(Официальная помощь развитию) Корейского Агенства по Сотрудничеству в Узбекистане в целях повышения инвестиционного климата и повышения экспортного потенциала :  
| русский - корейский | корейский - русский |  
2021-04~06

Сопровождение проекта EDCF(EXIM Bank of Korea) по строительству Детского Медицинского Центра 4 уровня в Ташкенте :  
| русский - корейский | корейский - русский |  
2020-11~12

Сопровождение проекта ODA(Официальная помощь развитию) Корейского Агенства по Сотрудничеству в Узбекистане в области здравоохранения :  
| русский - корейский | корейский - русский |  
2020-10~11

Interpreter at an exhibition - Seoul 47 MBC Construction Fair :  
| русский - корейский | корейский - русский |  
2018-05-10

Аудит на производстве медицинского оборудования для регистрации в Казахстане - Seoul :  
| русский - корейский | корейский - русский |

2018-05-08

Interpreter at negotiations - Seoul (Посещение и осмотр предприятия, упаковочное оборудование) :

| русский - корейский | корейский - русский |

2018-04-02

Intercharm Beauty Expo 2017 :

Reed K. Fairs Exhibitions

| русский - корейский | корейский - русский |

2017-11-25

Сопровождение группы учёных-изобретателей в области геологии и горного дела - Seoul :

| русский - корейский | корейский - русский |

2017-11-24

KIAFE 2017 Выставка сельскохозяйственной промышленности. :

FACT, KINTEX

| русский - корейский | корейский - русский |

2017-11-15

G-Fair 2017 Выставка передовых товаров широкого потребления. :

KOTRA

| русский - корейский | корейский - русский |

2017-11-01

Российско-корейская конференция по случаю 30-летия российско-корейских контактов в области культуры и искусства. :

Посольство Российской Федерации в Республике Корея, Корейско-российское общество по связям в области культуры и искусства.

| русский - корейский | корейский - русский |

2017-10-24

KOOA SHOW 2017 Выставка автомобильных запчастей. :

KOTRA

| русский - корейский | корейский - русский |

2017-10-20

Выставка алкогольной продукции, сопровождение украинского бренда вина - Seoul :

| русский - корейский | корейский - русский |

2017-10-19

Сопровождение переговоров до подписания договора о поставке медицинского оборудования - Seoul :

| русский - корейский | корейский - русский |

2017-10-18

K-Beauty Expo 2017 :

KOTRA

| русский - корейский | корейский - русский |

2017-10-12

Поиск, закуп и отправка образцов удобрений - Seoul :

| русский - корейский | корейский - русский |

2017-09-25

Международная торговая выставка GTI 2017 :

KOTRA, EQQUI

| русский - корейский | корейский - русский |

2017-09-21

Сопровождение переговоров до подписания договора о сотрудничестве туристических компаний - Seoul :

| русский - корейский | корейский - русский |

2017-09-20

Международная выставка товаров широкого потребления 2017 в COEX (B2B-встречи) - Korea Customer Good Showcase 2017) :

KOTRA

| русский - корейский | корейский - русский |

2017-06-15

Аудит на производстве медицинских изделий для регистрации в Украине - Seoul :

| русский - корейский | корейский - русский |

2017-06-12

Interpreter at an exhibition - Seoul Международная туристическая выставка KOTFA 2017 в COEX. :

Private client

| русский - корейский | корейский - русский |

2017-06-01

Выставка IT-технологий "World IT Show (WIS) 2017" в COEX. :

Министерство образования, науки и техники (Республика Корея)

| русский - корейский | корейский - русский |

2017-05-27

Поиск и matching партнёров для бизнеса, сопровождение переговоров - Seoul :

| русский - корейский | корейский - русский |

2017-05-19

Выставка экспортных инноваций и технологий Innotech 2017 :

KOTRA

| русский - корейский | корейский - русский |

2017-03-30

Международная выставка изобретений в Сеуле 2016 в COEX. Seoul Internationall Invention Fair :

Korea Patent Exhibition

| русский - корейский | корейский - русский |

2016-12-01

Международная выставка изобретений 2015 в COEX. Seoul Internationall Invention Fair :

Korea Patent Exhibition

| русский - корейский | корейский - русский |

2015-11-26

OGU 2013 17-я Международная выставка □ Нефть и Газ Узбекистана □ . :

ITE Uzbekistan

| русский - корейский | корейский - русский |

2013-05-14

Выставка текстильной промышленности (Textile Expo Uzbekistan 2012) :

ITE Uzbekistan

| русский - корейский | корейский - русский |

2012-09-12

## Дополнительно

- Диплом переводчика
- Лицензия гида
- Наличие автомобиля

Перейти к профилю

<https://globerland.com/user/155026>

